

نومرو : ۱۰۷

اداره خانه

ایستانبول، جفال اوغلی، دائره اجتهاد

تله فون نومروسی : ۸۶۵

“ Idjtihad ” Constantinople

بشنجی سنه

حریت فکریه یه خادم
هر هفته چیقار اجتماعی ، ادبی مجموعه

مدیر مرخص : الرهامی صفا

اشعار

۲۲ مایس ۱۳۳۰

آبونه

سنه لك آلتی آیلوق

تورکیا ایچین ۵۰ غروش ۳۰ غروش

ممالك اجنیه ایچین ۱۵ فرانق ۸ فرانق

نسخه سی ۵۰ یاره به

بو حالت روحیه نك نقيجه سیدر ، كه قان و لسان
جامعه سنی فرقان و ایمان جامعه سینه تقدیم ایتكده در .
تورك ملیت جریانك بحق پدشوارندن صلیلیز . اونك
فكر نجه لسانلری ، عادتلری ، استعداد و تمایل
ولادیلری ، اقلیملری متباین اولان قوملری دین وحدتی
توحیددن عاجزدر . و برمدت ایچین بوممكن اولایلسده
فكر تنقید و محاکمه نك و باخصوص قان و لسان وحدتک
جاذبه عالیه سی اوکنده سیلنیه محکوم در .

رسمك آتیه کندی آلیله یازیلش اولان شو سطرلر ،
یوقاری به یازدیغمز سطرلرک مؤداسنی بیراز جینانه
کورونمکله برابر آکلایانلر ایچین بلیغانه احتوالیدیور:
« بیک بو قدار یاشلق اسلام آغاچنه بویکی فکر آشیلاندقدن
صوکره ، قورومايه یاقلاشمش او سالخوردده آغاچک بیرداها
یه شیل یاپراقلر آجوب طاتلی یمشیر و برمه سی احتمال خارچنده
دکلدر . . آچورا اوغلی یوسف

یوسف بک 1876 سنه سنده ، « روسیه » ده « وولغا »
نهری کنارنده « سمیرسکی » شهرنده دوغمشددر . ایستانبولده
اوقومش ، ارکان حرب ضابطی اولمشدر . اداره حمیدیه
طرابلس غربیه سورمشدی . اورادن « پاریس » قاجارق
علوم سیاسیه مکتبی اکیال ایتدیکدن صوکره روسیایه
دوغمشدی . بزم ۱۱ تموز انقلابندن برمدت صوکره
دوستلرینک و تقدیرکارلرینک دعوت و تشویق اوزره رینه
ایستانبوله کلدی ، « تورك درنکی » فی صوکره « تورك
یوردی » فی تأسیس ایتدی و یا تأسیس ایدنلر آراسنده بولوندی
تأسیس ایدنلر آره سنده بولوندی ، دییورم : چونکه تورك
یوردینه جان اولان فکر ، تورك ملیت جریانی ، (اقدام) صاحبی
احمد جودت بک طرفندن ، مصطفی عاصم بک طرفندن
و کندیسی چرکس اوغلو چرکس اولدینی خالده ، حسین
طوسون بک طرفندن اورته یه قومش ، و بویوتولمشدر .
وبوتشیلر یوسف بک تأسیس اخیرینه تاریخی بک زیاده
تقدم ایتمشدر . هر حالده ، منتظم ، مطرد ، مستمر بیرسی ایلده ،
قطعی بیر ایلهری حرکتی ایلده ، یوسف آچورا بک یورییور :
او دعواسز و ادعاسزدر .

اونك تورکچی لکی ، پیرولرینک و قرالدن زیاده

ایالاتک کندیسنه ترکی شرطیله صلح ایدیه بیلجکی بیانه
مأمور ایلدی . پادشاه بخشایش آغا امام علی واسطه سیله
« کشور روم برسر پوشیده عروس پر ناموسدر که ایکی داماد
خطبه سنه تاب کتورمز و مشارکت قهرین کتورمز » [۱]
سوزلرینی سویله دی و قدسده ویره جکی مبلغ ایلده یاشامه سنی
تکلیف ایتدی ، بوتکلیفی شهزاده طرفندن قبول ایدلمدی .
جواب رد اوزرینه تعقیب ایتک و وظیفه سیله هر سکلی احمد
پاشایی کیلیکیایه آناتولی سواریلریله سوق ایلدی .

سلطان جم تعقیباتدن قوریتلمق ایچون برمانم ، بر
التجاکاه آرییوردی ، قره مان اوغلی قاسم بک روم ایلییه
اختلال چیقارتمق اوزره کچمه سیچون ردوس شوالیه لری
استاد اعظمی « دو بوسون » ک نزدیکه التجا ایتمه سنی
توصیه ایلدی ، شهزاده ده اصلی اعتباریله فرنک اولان
سلیمانی هدایا تقدیم ایتک واستحصال مأذونیت ایتک
ایچون ردوسه کوندردی . کندیسی ده یاننده اوتوز
کشی اولدینی خالده قوریکوس لیمانه واصل اوله رق
برقره مان کمیسنه را کب اولدی ، شو صورته هر سکلی
احمد پاشانک تعقیبندن قوریتلیدی .

سلطان جم متیقظانه ساحلده کی حرکتی تعقیب ایدیور ،
صبر سز و عجول ردوسدن کله جک بیاض یدلکنلری افقلرده
تحریر ایدیوردی .

شهاب الدین سلیمان

مطبوعات عالمزده

نوسال ملی

نوسال ملی نك تحلیلنه دوام ایدیوروز .

فائق عالی بک دن صوکره یوسف آچورا بک کیور .
برنجیسی نه قدار فکری ، حسی ایسه ایکنجیسی او
قدار حیاتی و عقلی در . یوسف بک ، پارماقلیله دو قونوب
حس ایتمه دیکی شیلری ، نه قدار قدسی و ذی حکم
کورونورده کورونسون ، اشتغال ساحه سنک ایکنجی ،
اوچنچی پلانیه آثار .

[۱] سعد الدین

وقوروق آزیورم، فکر ائتلافله حرکت ایتدیکنده وجود مادیی درجه ده تعالی کورمه بهجک ایدرم .

شیمدی فیلسوفز دوقتور رضا توفیق بک کورونیور .
فیلسوف رضا چوق ای در، بیرصبی چو جوق کیبی ای در .
ایشته بونک ایچین، بنجه، پک بویوک شاعر در، فیلسوف
شاعر دکل، شاعر فیلسوف در، ائک دوغروسی فیلسوف
دوقتور رضا توفیق بک بیر شاعر شاعر در .

رنک حسن نه مردی : آی اولنکر ، چن
کونک - جان چکیئن - صولغون لیندن
او آتشم هر شیئی بنه کوردم بن
او یرک مهتابی گیلگون در صاندم
شو منظومه بی اوقوبک :

— اقشام غریبلیکی —

زلدن بری در او مجرا یرلره
نیئرلر سولر مشر سرین دره
سیرنی باناده آجدی مشجره
کنجلیکم اوراده مدفون در صاندم

×

سودالر دمیدی : بلبل چیلردی
سروستان ایچندن بر سس کورلردی !
چیچکله قوشلردن بوسه دیلردی
کائنات عشقی ایله مجنون در صاندم .

×

نوش ایتدم کونشک آقان رنکنی
روحی حظ ایله یاقان رنکنی
افقده کورونجه او قان رنکنی
فلکلر بن کیبی دلخون در صاندم .

×

صیره طاغیرلر موردی . صولر قیرضی
صولر بکلردی بیر پری قیزی
آلندن اوپرکن - آقشام ییلدیزی -
یشیل کوزلرینه مقنودر صاندم -

بو منظومه یوقاریده، رضا توفیق بک روح روحی
آکلاتماق ایچین سویله دیکم سوزلری فضله سیله تصدیق ایدر .
ترجه حالی (نوسال) ه اک قدیم دوستی بن یازدم .

عبداللہ مہر

قرالیت طرفداری کورونمکده ذوق ویا فائده بولانلرک
ملیت پرورلکنه بکزه من . یوسف آچقورا ملل پرور
اولدینی ایچین ملیت پرورلکی هر کسه قابل تحمل کورو-
نور . مفکوری معقول ایله مزج ایتمک لازم اولدینی
بیانلردن در .

فاضل احمد بک . — نوعی شخصه منحصر، کزیده
بیرسما . بوزنده، اوزنده ، سوزنده حقیقی بیر اصالت
کوزه چاربار . بو کزیده ذکالرمزک کوز بیکی در .
(آلفیه ری) نک « حکمدار و ادبیات » نده تصویر
ایتدیکی ادیب انموذج اولاراق کوسته ریله ییلیر . (آلفیه ری)
بو پک یوکسک و پک درین کتاینده اثبات ایدر که بویوک
بیر ادیب بویوک بیر حکمدار دن داها بویوک در . بو طرز
اثباتی حقیقه حقیقی و بلند در . فاضل احمدده ذکالک چهره سی
براز استهزا کاردر . فقط بو استهزاده اوقادر اینجه لک قابا بیر
اینجه لک ، یا خود اینجه بیر قبالق وارد در، که بو استهزا اوقته
نشان اولان یورک، اوقی، بیرتلی شریغه سی یر کیبی، یر .
فاضل احمد :

مدح و ثنا قابلرینی ویرمن فاضل قالا به
اوندن دعا بکله یئرلر آووجنی یالایه .

فاضل احمد بکی ، (نوسال ملی) ده رضا توفیق
بک تحلیل ایتشدرد . فاضل احمد بکک ینه « نوسال » ده
مندرج محافظ جمال بک افندی به عنوانی منظومه سی، که :

آتسه ک بیله بابوجی بن شیمدی سن دامه
بکزه تم ای جمال بک سنی فنا آدامه
بیتله باشلار ،

بعض بعض بزم اسکی دیوانلری اوقورم
هجوم ایله ناظرلره یایراملقلر دوقورم .

بیلیرم که بو طبیعت شو زمانده جوق فنا
هر شقه بی آکلما یور چونکه بعض وکلا .

یوقی بونا چاره دیه سؤال ایتدم (عدنانه) .
قیص قیص کولوب کیت سور دیدی بیرسلان نعمانه

بیتلری کیبی سازنده و خوش آیتلری محتوی در .

بوندن سوگره جلال نوری بک گلیور . اوبوتون
افکار وحشیاتی شو سوزلرله اجمال و تصویر ایدیور :
« برمقتضای طینت . مجادله ایتدیکم وقت کندیمنه بنجه